

FIXED MINI GAN

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme za zakoupení FIXED Mini GaN nabíječky 100W. Před použitím si přečtěte tento manuál.

SPECIFIKACE PRODUKTU:

AC vstup: AC 200-240V 50/60Hz 1.5A
Absolutní DC výstup: 100W Max PD 3.2
USB-C1 výstup: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A Max 100W PD
USB-C2 výstup: 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A Max 20W PD
USB-A výstup: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A Max 18W OC
USB-C1+C2 výstup: 70W+20W
USB-C1+A výstup: 70W+18W
USB-C2+A výstup: 5V/3A (15W)
USB-C1+(C2+A) výstup: 70W+15W
PPS: 5-11V/5A Max 55W
AVS: 9-20V/3A Max 60W
Materiál: ABS+ohnivzdorný PC
Rozměry: 36x79x36mm
Váha: 109g

SOUČÁST BALENÍ:

1x Nabíjecí adaptér 100W
1x Uživatelský manuál

POZNÁMKY:

Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemi, kde je prodáván. V případě problémů se servisem se obraťte na prodejce, u něhož jste zařízení zakoupili. FIXED nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nevhodným používáním produktu.

PÉČE O VÝROBEK A ÚDRŽBA

K čištění těla produktu používejte jemnou látku.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Zařízení nevystavujte dešti nebo sněhu a neponořujte jej do vody. Nenechávejte zařízení v automobilu na slunci. Nevystavujte zařízení přímo slunečnímu světlu nebo jej nezanedbávejte poblíž zdrojů tepla. Nepoužívejte zařízení, pokud u něj došlo k silnému nárazu, pokud spadl, nebo je jakýmkoli způsobem poškozen. Nerozebírejte zařízení, existuje nebezpečí elektrického šoku a/boho požáru. Neupravujte napájecí kabel. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí. Neopravné otvorenie alebo úprava časti výrobku má za následok pozbýti záruky. • Skladovací teplota produktu: 0 až 35 °C • Provozní teplota produktu: 0 až 40 °C

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ:

V případě potíží s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

FIXED zone prohlašuje, že produkt popsaný v tomto návodu odpovídá nařízení 2014/53/EU. Plný text tohoto EU prohlášení je dostupný na stránce: <https://fixed.zone/pages/compliance>

LIKVIDACE PRODUKTU

(Plati v zemích s oddělenými systémy sběru recyklovatelných materiálů). Staré produkty nesmíte být likvidovány společně s domácím odpadem! Pokud produkt již nebude fungovat, zlikvidujte jej v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice Evropské unie, které se na něj vztahují. Tímto FIXED zone a.s. prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Uplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

SK NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme vám za zakúpenie nabíjačky FIXED Mini GaN 100 W. Pred použitím si prosím prečítajte tento návod.

ŠPECIFIKÁCIE PRODUKTU:

Vstup striedavého prúdu: 200-240 V striedavého prúdu, 50/60 Hz, 1,5 A
Výstup jednosmerného prúdu: 100 W, max. PD 3.2
Výstup USB-C1: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, max. 100 W PD
Výstup USB-C2: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A Max 20W PD
Výstup USB-A: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, max. 18 W OC
Výstup USB-C1+C2: 70 W + 20 W
Výstup USB-C1+A: 70 W + 18 W
Výstup USB-C2+A: 5 V/3 A (15 W)
Výstup USB-C1+(C2+A) output: 70W+15W
PPS: 5-11V/5A Max 55W
AVS: 9-20V/3A Max 60W
Materiál: ABS + nehorľavý PC
Rozmery: 36x79x36mm
Hmotnosť: 109 g

OBSAH BALENIA:

1x 100 W nabíjací adaptér
1x Uživatelský manuál

POZNÁMKY:

Na výrobok sa vzťahuje záruka v súlade s platnými právnymi predpismi v krajinách, kde sa predáva. V prípade servisných problémov kontaktujte predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili. FIXED nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

STAROSTLIVOSŤ O VÝROBEK A ÚDRŽBA

Na čistenie tela výrobku používajte mäkkú handričku.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Nevystavujte zariadenie dažďu ani snehu a neponárajte ho do vody. Nenechávajte zariadenie v aute na priamom slnku. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu ani ho nenechávajte v blízkosti zdrojov tepla. Zariadenie nepoužívajte, ak bolo vystavené silnému nárazu, spadlo alebo je akýmkoli vek spôsobom poškodené. Zariadenie nerozebierajte; hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a/alebo požiarom. Neupravujte napájací kábel. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí. Neopravné otvorenie alebo úprava akékoľvek časti produktu zruší platnosť záruky. • Skladovacia teplota výrobku: 0 až 35 °C • Prevádzková teplota výrobku: 0 až 40 °C

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ:

Ac narazite na akékoľvek problémy s výrobkom, môžete kontaktovať náš tím podpory na adrese [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť FIXED zone a.s. vyhlasuje, že výrobok opísaný v tejto príručke je v súlade s nariadením 2014/53/EU. Uplné znenie tohto vyhlásenia EÚ je k dispozícii na: <https://fixed.zone/pages/compliance>

LIKVIDÁCIA PRODUKTU

(Plati v krajinách s oddelenými zbernými systémami pre recyklovateľné materiály). Staré produkty sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom! Ak produkt už nefunguje, zlikvidujte ho v súlade s platnými predpismi vo vašej krajine.

Tento produkt spĺňa všetky základné požiadavky smernice Európskej únie, ktoré sa naň vzťahujú. Spoločnosť FIXED zone a.s. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Uplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

EN USER MANUAL

Thank you for purchasing the FIXED Mini GaN 100W Charger. Please read this manual before use.

PRODUCT SPECIFICATIONS:

AC-Input: AC 200-240V 50/60Hz 1.5A
DC Output: 100W Max PD 3.2
USB-C1 output: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A Max 100W PD
USB-C2 output: 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A Max 20W PD
USB-A output: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A Max 18W OC
USB-C1+C2 output: 70W+20W
USB-C1+A output: 70W+18W
USB-C2+A output: 5V/3A (15W)
PPS: 5-11V/5A Max 55W
AVS: 9-20V/3A Max 60W
Material: ABS+fire-resistant PC
Dimensions: 36x79x36mm
Weight: 109g

PACKAGE CONTENTS:

1x 100W Charging Adapter
1x User Manual

NOTES:

The product is covered by a warranty in accordance with the legal regulations in effect in the countries where it is sold. In case of service issues, please contact the retailer from whom you purchased the device. FIXED assumes no liability for damage caused by improper use of the product.

PRODUCT CARE AND MAINTENANCE

Use a soft cloth to clean the product's body.

SAFETY PRECAUTIONS

Do not expose the device to rain or snow, and do not submerge it in water. Do not leave the device in a car in direct sunlight. Do not expose the device to direct sunlight or leave it near heat sources. Do not use the device if it has been subjected to a strong impact, has fallen, or is damaged in any way. Do not disassemble the device; there is a risk of electric shock and/or burns. Do not modify the power cord. Keep the device out of the reach of children. Unauthorized opening or modification of any part of the product will void the warranty. • Product storage temperature: 0 to 35 °C • Product operating temperature: 0 to 40 °C

TROUBLESHOOTING:

If you encounter any issues with the product, you can contact our support team at [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

FIXED zone declares that the product described in this manual complies with Regulation 2014/53/EU. The full text of this EU Declaration is available at: <https://fixed.zone/pages/compliance>

PRODUCT DISPOSAL

(Applies in countries with separate collection systems for recyclable materials). Old products must not be disposed of with household waste! If the product no longer works, dispose of it in accordance with the regulations in force in your country.

This product meets all the essential requirements of the European Union directives applicable to it. FIXED zone a.s. hereby declares that this device complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at this web address: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим Ви, че закупите зарядното устройство FIXED Mini GaN 100W. Моля, прочетете това ръководство преди употреба.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА:

AC вход: AC 200-240V 50/60Hz 1.5A
DC изход: 100W Max PD 3.2
USB-C1 изход: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A Max 100W PD
USB-C2 изход: 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, макс. 20W PD
USB-A изход: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, макс. 18W OC
USB-C1+C2 изход: 70W+20W
USB-C1+A изход: 70W+18W
USB-C2+A изход: 5V/3A (15W)
PPS: 5-11V/5A Макс. 55W
AVS: 9-20V/3A Макс. 60W
Материал: ABS + огнеустойчив PC
Размери: 36x79x36mm
Тегло: 109g

Съдържание на опаковката:

1x 100W заряден адаптер
1x Ръководство за употреба

ЗАБЕЛЕЖКИ:

Продуктът е покрит от гаранция в съответствие с действащите законови разпоредби в страните, където се продава. В случай на проблеми със сервиза, моля, свържете се с търговеца, от когото сте закупили устройството. FIXED не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта.

Грижа и поддръжка на продукта

Използвайте мека кърпа за почистване на корпуса на продукта.

Предпазни мерки

Не излагайте устройството на дъжд или сняг и не го потапяйте във вода. Не оставяйте устройството в кола на пряка слънчева светлина и не го оставяйте в близост до източници на топлина. Не използвайте устройството на пряка слънчева светлина и не го оставяйте в близост до източници на топлина. Не разглобявайте устройството, съществуват риск от токов удар и/или изгаряния. Не променяйте захранващия кабел. Дръжте устройството извън достъпа на деца. Неотризираното откритие или промяна на комот и да е част от продукта ще анулира гаранцията. • Температура на съхранение на продукта: 0 до 35 °C • Работна температура на продукта: 0 до 40 °C

Отстраняване на неизправности:

Ако срещнете какъвто и да е проблем с продукта, можете да се свържете с нашия екип за поддръжка на [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

Опростена декларация за съответствие на ЕС

FIXED zone декларира, че продуктът, описан в това ръководство, отговаря на Регламент 2014/53/ЕС. Пълният текст на тази декларация за съответствие на ЕС е достъпен на: <https://fixed.zone/pages/compliance>

Изхвърляне на продукта

(Приложимо в страни с системи за разделно събиране на рециклируеми материали). Старите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци! Ако продуктът вече не работи, изхвърлете го в съответствие с действащите разпоредби във вашата страна.

Този продукт отговаря на всички съществени изисквания на приложимите за него директиви на Европейския съюз. FIXED zone a.s. декларира, че това устройство отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на този уеб адрес: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

DA BRUGERVEJLEDNING

Tak, fordi du har købt FIXED Mini GaN 100W-opladeren. Læs venligst denne vejledning inden brug.

PRODUKTSPECIFIKATIONER:

Entrada de CA: CA 200-240 V, 50/60 Hz, 1.5 A
DC-udgang: 100 W, maks. PD 3.2
USB-C1-udgang: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, maks. 100 W PD
USB-C2-udgang: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A, maks. 20 W PD
USB-A-udgang: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, maks. 18 W OC
USB-C1+C2-udgang: 70 W + 20 W
USB-C1+A-udgang: 70 W + 18 W
USB-C2+A-udgang: 5 V/3 A (15 W)
PPS: 5-11 V/5 A, maks. 55 W
AVS: 9-20 V/3 A, maks. 60 W
Material: ABS + brandsikrer PC
Mål: 36 x 79 x 36 mm
Vægt: 109 g

INDHOLD:

1x 100 W opladningsadapter
1x brugervejledning

BEHÆRKNINGER:

Produktet er dækket af en garanti i overensstemmelse med de gældende lovbestemmelser i de lande, hvor det sælges. I tilfælde af serviceproblemer bedes du kontakte den forhandler, hvor du har købt enheden. FIXED påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet.

PRODUKTPLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Brug en blød klud til at rengøre produktets overflade.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Udsæt ikke enheden for regn eller sne, og nedsænk den ikke i vand. Efterlad ikke enheden i en bil i direkte sollys. Udsæt ikke enheden for direkte sollys, og lad den ikke stå i nærheden af varmekilder. Brug ikke enheden, hvis den har været udsat for et kraftigt stød, er faldet ned eller på anden måde er beskadiget. Adskil ikke enheden: der er risiko for elektrisk stød og/eller forbrændinger. Undlad at modificere strømkabel. Opbevar enheden utilgængeligt for børn. Uautoriseret åbning eller ændring af nogen del af produktet vil gøre garantien ugyldig. • Produkts opbevaringstemperatur: 0 til 35 °C • Produkts driftstemperatur: 0 til 40 °C

FEJLFINDING:

Hvis du oplever problemer med produktet, kan du kontakte vores supportteam på [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESRKLÆRING

FIXED zone erklærer, at det produkt, der er beskrevet i denne manual, overholder forordning 2014/53/EU. Den fulde tekst til denne EU-overensstemmelseserklæring findes på: <https://fixed.zone/pages/compliance>

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

(Gælder i lande med separate indsamlingssystemer for genanvendelige materialer). Gamle produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Hvis produktet ikke længere fungerer, skal du bortskaffe det i overensstemmelse med de gældende regler i dit land.

Dette produkt opfylder alle de væsentlige krav i de EU-direktiver, der gælder for det. FIXED zone a.s. erklærer hermed, at denne enhed overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen findes på denne webadresse: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tchekio

DE BRUGERVEJLEDNING

Vielen Dank, dass Sie sich für das FIXED Mini GaN 100W-Ladegerät entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung durch.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN:

AC-Eingang: AC 200-240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
DC-Ausgang: max. 100 W PD 3.2
USB-C1-Ausgang: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, max. 100 W PD
USB-C2-Ausgang: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A, max. 20 W PD
USB-A-Ausgang: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, max. 18 W OC
USB-C1+C2-Ausgang: 70 W + 20 W
USB-C1+A-Ausgang: 70 W + 18 W
USB-C2+A-Ausgang: 5 V/3 A (15 W)
PPS: 5-11 V/5 A, maks. 55 W
AVS: 9-20 V/3 A, max. 60 W
Material: ABS + feuerfestes PC
Abmessungen: 36 x 79 x 36 mm
Gewicht: 109 g

INHALT:

1x 100 W Ladeadapter
1x Bedienungsanleitung

WICHTIGES:

Für das Produkt gilt eine Garantie gemäß den in den jeweiligen Verkaufsländern geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bei Serviceproblemen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. FIXED übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

PFLGE UND WARTUNG

Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches Tuch.

SICHERHEITSHINWEISE

Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Schnee aus und tauchen Sie es nicht in Wasser ein. Lassen Sie das Gerät nicht in einem Auto in direktem Sonnenlicht liegen. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenstrahlung aus und lassen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen liegen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es einem starken Aufprall ausgesetzt war, heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Zerlegen Sie das Gerät nicht; es besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder von Verbrennungen. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzkabel vor. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das unbefugte Öffnen oder Verändern von Teilen des Produkts führt zum Erlöschen der Garantie. • Lagertemperatur des Produkts: 0 bis 35 °C • Betriebstemperatur des Produkts: 0 bis 40 °C

FEJLFINDING:

Hvis du oplever problemer med produktet, kan du kontakte vores supportteam på [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

FORENKLÆT EU-OVERENSSTEMMELSESRKLÆRING

FIXED zone erklærer, at det produkt, der er beskrevet i denne manual, overholder forordning 2014/53/EU. Den fulde tekst til denne EU-overensstemmelseserklæring findes på: <https://fixed.zone/pages/compliance>

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

(Gælder i lande med separate indsamlingssystemer for genanvendelige materialer). Gamle produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Hvis produktet ikke længere fungerer, skal du bortskaffe det i overensstemmelse med de gældende regler i dit land.

Dette produkt opfylder alle de væsentlige krav i de EU-direktiver, der gælder for det. FIXED zone a.s. erklærer hermed, at denne enhed overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen findes på denne webadresse: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tchekio

ES BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für das FIXED Mini GaN 100W-Ladegerät entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung durch.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN:

AC-Eingang: AC 200-240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
DC-Ausgang: max. 100 W PD 3.2
USB-C1-Ausgang: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, max. 100 W PD
USB-C2-Ausgang: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A, max. 20 W PD
USB-A-Ausgang: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, max. 18 W OC
USB-C1+C2-Ausgang: 70 W + 20 W
USB-C1+A-Ausgang: 70 W + 18 W
USB-C2+A-Ausgang: 5 V/3 A (15 W)
PPS: 5-11 V/5 A, maks. 55 W
AVS: 9-20 V/3 A, max. 60 W
Material: ABS + feuerfestes PC
Abmessungen: 36 x 79 x 36 mm
Gewicht: 109 g

INHALT:

1x 100 W Ladeadapter
1x Bedienungsanleitung

WICHTIGES:

Für das Produkt gilt eine Garantie gemäß den in den jeweiligen Verkaufsländern geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bei Serviceproblemen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. FIXED übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

PFLGE UND WARTUNG

Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches Tuch.

SICHERHEITSHINWEISE

Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Schnee aus und tauchen Sie es nicht in Wasser ein. Lassen Sie das Gerät nicht in einem Auto in direktem Sonnenlicht liegen. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenstrahlung aus und lassen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen liegen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es einem starken Aufprall ausgesetzt war, heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Zerlegen Sie das Gerät nicht; es besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder von Verbrennungen. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzkabel vor. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das unbefugte Öffnen oder Verändern von Teilen des Produkts führt zum Erlöschen der Garantie. • Lagertemperatur des Produkts: 0 bis 35 °C • Betriebstemperatur des Produkts: 0 bis 40 °C

FEJLFINDING:

Hvis du oplever problemer med produktet, kan du kontakte vores supportteam på [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

FORENKLÆT EU-OVERENSSTEMMELSESRKLÆRING

FIXED zone erklærer, at det produkt, der er beskrevet i denne manual, overholder forordning 2014/53/EU. Den fulde tekst til denne EU-overensstemmelseserklæring findes på: <https://fixed.zone/pages/compliance>

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

(Gælder i lande med separate indsamlingssystemer for genanvendelige materialer). Gamle produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Hvis produktet ikke længere fungerer, skal du bortskaffe det i overensstemmelse med de gældende regler i dit land.

Dette produkt opfylder alle de væsentlige krav i de EU-direktiver, der gælder for det. FIXED zone a.s. erklærer hermed, at denne enhed overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen findes på denne webadresse: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tchekio

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tchekio

ES MANUAL DE USUARIO

Gracias por adquirir el cargador FIXED Mini GaN de 100 W. Le rogamos que lea este manual antes de utilizar el producto.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO:

HU

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy a FIXED Mini GaN 100 W-ot választotta. Kérjük, használat előtt olvassa el ezt az útmutatót.

TERMÉKADATOK:

AC bemenet: AC 200–240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
DC kimenet: max. 100 W PD 3.2
USB-C1 kimenet: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, max. 100 W PD
USB-C2 kimenet: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A, max. 20 W PD
USB-A kimenet: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, max. 18 W QC
USB-C1+C2 kimenet: 70 W+20 W
USB-C1+A kimenet: 70 W+18 W
USB-C2+A kimenet: 5 V/3 A (15 W)
USB-C1(C2)+A kimenet: 70 W+18 W
PPS: 5–11 V/5 A, max. 55 W
AVS: 9–20 V/3 A, max. 60 W
Anyag: ABS-tűzálló PC
Méretek: 36x79x36 mm
Súly: 109 g

A CSOMAG TARTALMA:

1x 100W-os töltőadapter
1x felhasználói kézikönyv

MEGJEGYZÉSEK:

A termék az értékesítés helye szerinti országokban hatályos jogszabályoknak megfelelő garancia vonatkozik. Szervizelési problémák esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, akiktől a készüléket vásárolta.
A FIXED nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő használataból eredő károkat.

A TERMÉK ÁPOLÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

A termék házát puha ruhával tisztítsa.

BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK

Ne tegye ki a készüléket esnek vagy hőnek, és ne merítse vízbe. Ne hagyja a készüléket közvetlen napfénynek kitett autóban. Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, és ne hagyja hőforrások közelében.
Ne használja a készüléket, ha erős ütés érte, leejtette, vagy bármilyen módon megsérült.
Ne használja azt a készüléket; áramütés és/vagy egyes sérülések veszélye áll fenn. Ne módosítsa a tápkábelt.
Tartsa a készüléket gyermekektől elzárva. A termék bármely részének jogosulatlan kinyitása vagy módosítása érvényteleníti a garanciát.
• A termék tárolási hőmérséklete: 0–35 °C
• A termék működési hőmérséklete: 0–40 °C

HIBAELEHÁRÍTÁS:

Ha bármilyen problémát tapasztal a készülékkel kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal a [www.fixed.zone/](https://fixed.zone/) podpora címen.

EGYESBÜNTETTT EU MEGFELELŐSégi NYILATKOZAT

A FIXED-zone kijelenti, hogy a jelen kézikönyvben leírt termék megfelel a 2014/53/EU rendeletnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: <https://fixed.zone/pages/compliance>

A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

(Azokra az országokra vonatkozik, ahol külön gyűjtőrendszer működik az újrahasznosított anyagok számára).
A régi termékek nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! Ha a termék már nem működik, ártalmatlantás az országában hatályos előírásoknak megfelelően.

Ez a termék megfelel az rá vonatkozó európai uniós irányelvek minden alapvető követelményének. A FIXED zone a.s. kijelenti, hogy ez a eszköz megfelel a 2014/53/EU iránylevélnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímre érhető el: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká Kůžársaság

IT

MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato il caricabatterie FIXED Mini GaN da 100 W.
Si prega di leggere il presente manuale prima dell'uso.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO:

Ingresso CA: CA 200–240 V/50/60 Hz 1,5 A
Uscita CC: 100 W max PD 3.2
USB-C1: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, max. 100 W PD
USB-C2: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A, maks. 20 W PD
USB-A: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, maks. 18 W QC
USB-C1+C2: 70 W+20 W
USB-C1+A: 70 W+18 W
USB-C2+A: 5 V/3 A (15 W)
USB-C1(C2)+A: 70 W+18 W
PPS: 5–11 V/5 A, maks. 55 W
AVS: 9–20 V/3 A, maks. 60 W
Materiale: ABS + PC ignifugo
Dimensioni: 36x79x36 mm
Peso: 109 g

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

1x Adattatore di ricarica da 100 W
1x Manuale d'uso

NOTE:

Il prodotto è coperto da garanzia in conformità con le normative vigenti nei paesi in cui viene venduto. In caso di problemi di assistenza, si prega di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il dispositivo.
FIXED non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto.

CURA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Utilizzare un panno morbido per pulire il corpo del prodotto.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Non esporre il dispositivo a pioggia o neve e non immergerlo in acqua.
Non lasciare il dispositivo in auto diretto alla luce diretta del sole.
Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole né lasciarlo vicino a fonti di calore.
Non utilizzare il dispositivo se ha subito un forte urto, è caduto o è danneggiato in qualsiasi modo.
Non smontare il dispositivo; sussiste il rischio di scossa elettrica e/o ustioni. Non modificare il cavo di alimentazione.
Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. L'apertura o la modifica non autorizzata di qualsiasi parte del prodotto invalida la garanzia.
• Temperatura di conservazione del prodotto: da 0 a 35 °C
• Temperatura di funzionamento del prodotto: da 0 a 40 °C

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

In caso di problemi con il prodotto, è possibile contattare il nostro team di assistenza all'indirizzo [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

FIXED-zone dichiara che il prodotto descritto nel presente manuale è conforme al Regolamento 2014/53/UE. Il testo completo della presente Dichiarazione UE è disponibile all'indirizzo: <https://fixed.zone/pages/compliance>

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(Si applica nei paesi con sistemi di raccolta differenziata per i materiali riciclabili).
Il prodotto obsoleto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Se il prodotto non funziona più, smaltirlo in conformità con le normative vigenti nel proprio paese.

[Icona di rifiuto differenziato]

[Icona di rifiuto differenziato]

Taikoma šalyse, kuriose yra atskiras perdibamų medžiagų surinkimo sistemos.
Seną gaminių negalima išmesti su buitineis atliekomis! Jei gaminius nebeveikia, išmeskite ji pagal jūsų šalje galiojančius teisės aktus.

[Icona di rifiuto differenziato]

Šis gaminytis atitinka visus jam taikomų Europos Sąjungos direktyvų esminius reikalavimus.
FIXED-zone a.s. šiuo dokumentu deklaruoja, kad šis įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra prieinamas šiuo interneto adresu: <https://fixed.zone/pages/compliance>

[Icona di rifiuto differenziato]

FIXED-zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Čekija

LT

NAUDOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote „FIXED Mini GaN 100W“ [įrankių]. Prieš naudodami [įrenginį], perskaitykite šią instrukciją.

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS:

Mainstravas ieeja: 200–240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
Nuolatinės srovės išėjimas: maks. 100 W, max. PD 3.2
USB-C1 išėjimas: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, maks. 100 W PD
USB-C2 išėjimas: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A, maks. 20 W PD
USB-A išėjimas: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, maks. 18 W QC
USB-C1+C2 išėjimas: 70 W+20 W
USB-C1+A išėjimas: 70 W+18 W
USB-C2+A išėjimas: 5 V/3 A (15 W)
USB-C1(C2+A) išėjimas: 70 W+18 W
PPS: 5–11 V/5 A, maks. 55 W
AVS: 9–20 V/3 A, maks. 60 W
Medžiaga: ABS + ugniai atsparus PC
Matmenys: 36x79x36 mm
Svoris: 109 g

PAKUOTĖS TURINYS:

1x 100 W ladeadapteris
1x vartotojo vadovas

PASTABOS:

Produktui taikoma garantija pagal galiojančius teisės aktus šalyse, kuriose jis pardodomas. Jei kyla problemų su aptarnavimu, kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote įrenginį.
„FIXED“ neprisiima jokios atsakomybės už žalą, padarytą netinkamai naudojant produktą.

PRODUKTO PRIEŽIŪRA IR TECHINĖ PRIEŽIŪRA

Naudokitės minkšta šluoste, kad nuvalytumėtę produkto korpusą.

SUAUGSUS PRIEHOMĖS

Neleiskite, kad prietaisas būtų veikiamas lietaus ar sniego, ir nepamirškite jį vandens.
Nepalikite prietaiso automobilių tiesioginiuose saulės spinduliuose.
Neleiskite, kad prietaisas būtų veikiamas tiesioginių saulės spindulių, ir nepalikite jo šilumos šaltinio šalia.
Nenaudokite prietaiso, jei jis patyrė stiprų smūgį, nukrito ar yra koki nors būdu pažeistas.
Nesidirkite prietaisu: kyla elektros smūgio ir (arba) nudegimų pavojus. Nemodyfikaukite matavimo laidų.
Laikykitės prietaiša maiks nepasiekiamoje vietoje. Netiesiškai bet kurios produkto dalies atidarymas ar modifikavimas panaikins garantiją.
• Gaminio laikymo temperatūra: nuo 0 iki 35 °C
• Gaminio veikimo temperatūra: nuo 0 iki 40 °C

RISOLIUNO DEI PROBLEMI:

In caso di problemi con il prodotto, è possibile contattare il nostro team di assistenza all'indirizzo [www.fixed.zone/podpora](https://fixed.zone/podpora)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

FIXED-zone dichiara che il prodotto descritto nel presente manuale è conforme al Regolamento 2014/53/UE. Il testo completo della presente Dichiarazione UE è disponibile all'indirizzo: <https://fixed.zone/pages/compliance>

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(Taikoma šalyse, kuriose yra atskiras perdibamų medžiagų surinkimo sistemos).
Seną gaminių negalima išmesti su buitineis atliekomis! Jei gaminius nebeveikia, išmeskite ji pagal jūsų šalje galiojančius teisės aktus.

[Icona di rifiuto differenziato]

Šis gaminytis atitinka visus jam taikomų Europos Sąjungos direktyvų esminius reikalavimus.
FIXED-zone a.s. šiuo dokumentu deklaruoja, kad šis įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra prieinamas šiuo interneto adresu: <https://fixed.zone/pages/compliance>

[Icona di rifiuto differenziato]

FIXED-zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Čekija

LV

LĒTĢOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties FIXED Mini GaN 100W lādētāju. Lūdzu, pirms lietšanas izlasiet šo rokasgrāmatu.

PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS:

AC-iņngang: AC 200–240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
DC-utgang: 100 W maks. PD 3.2
USB-C1 izeja: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, maks. 100 W PD
USB-C2 izeja: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12